



CZ - Náš koncept Bloku 02 - 3 MĚSTSKÉ ČÁSTI / 3 ATELIERY - inspirován mapou z roku 1884 (kde byl tomto místě průsečík 3 katastrálních území) ho rozděluje na tři části ovlivněné rozdílnou architekturou sousedícího Nového Města (velkorysý měřítko, silná plasticita, vysoký řád), Karlína (pestrost v setkávání historické a moderní zástavby) a Žižkova (příjemné městské prostředí vytvořené plochými, méně členěnými fasádami a typickými nárožními objekty). Tři ateliery navrhovaly každý jednu ze tří částí bloku metodou vzájemných oponentur. Důležitou součástí procesu bylo

hlášení rovnováhy mezi udržáním autorské integrity návrhu a jeho dostatečným otevřením připomínkám a doporučením poroty. Šest vzájemně komponovaných domů s podobnou tonalitou vyjadřuje jak tradiční městskou modulaci, tak i integritu najednou vystavěného bloku. Parter bloku s obchody a službami nezasahuje do vnitrobloku, který je využíván jako zahrada a jeho zeď je koncipována jako celek se zelenými plochami na střešních terasách a na střechách.

EN - Our Block 02 concept - 3 DISTRICTS / 3 STUDIOS - inspired by the 1884 map (which marks the intersection of three cadastral areas at this location), divides the block into three parts influenced by the distinct architecture of the neighboring districts: Nové Město (generous scale, strong plasticity, giant order), Karlín (diverse meeting of historic and modern buildings), and Žižkov (pleasant urban environment with flat, less articulated façades and characteristic corner buildings). Three studios each designed one part of the block through a process of mutual

critique. An important aspect of the process was balancing the preservation of each studio's design integrity with openness to jury comments and recommendations. Six mutually composed buildings with a harmonious tonal language express both the traditional urban modulation and the integrity of a simultaneously constructed block. The block's ground floor, with shops and services, does not extend into the courtyard, which is designed as a garden integrated with green spaces on the rooftop terraces and roof.



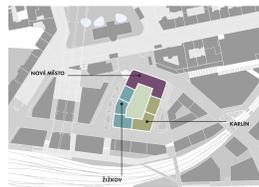
HISTORICKÁ MAPA 1884 - HISTORICAL MAP
Místo setkání třech katastrálních území v určitém historickém období - Nové Město, Žižkov a Karlín I. A junction of three cadastral areas at a particular historical time - Nové Město, Žižkov a Karlín

3 - 3 - 6 DISTRICTS - STUDIOS - HOUSES
Rozdělení bloku do třech segmentů orientovaných k městským částem. Tři (3) ateliery navrhovaly každý jednu ze tří částí (3) - šest (6) vzájemně komponovaných domů | The block is divided into three segments oriented towards the city districts. Three studios each designed one of the three parts - six mutually composed buildings

MĚSTSKÝ BLOK - URBAN BLOCK
Parter podporuje okolní veřejný prostor, vnitroblok je sildnou pobytovou zahradou pro jeho obyvatele, přístupný ze všech šesti budov i přímo z centrálního recepcí bloku | The ground floor supports the surrounding public space, while the courtyard is a shared garden for residents, accessible from all six buildings and the central reception



ZÁPADNÍ POHLED - WEST ELEVATION 1:500



VÝCHODNÍ POHLED - EAST ELEVATION 1:500



PODÉLNÝ ŘEZ - LONGITUDINAL SECTION 1:500



PRŮČNÝ ŘEZ - CROSS SECTION 1:500



PŮDORYS PATERU - GROUND FLOOR PLAN 1:450



PŮDORYS TYPICKÉHO PODLAŽÍ - TYPICAL FLOOR PLAN 1:450

